

## Immanuel en Maranatha

*Het volk dat in duisternis ronddoelt, ziet een schitterend licht. (Jes. 9:1)*

Beste lezer,

Onlangs had ik het voorrecht om tijd door te brengen met Fayek, Amir en Nadine, om van henzelf te horen wat hun passie is in hun werk voor Arab Vision. Voor Amir is dat het maken van programma's met mensen die geraakt zijn door het schitterend licht van onze Here Jezus Christus, en willen getuigen van Immanuel – God met ons, in hun leven. Voor Fayek betekent dat meewerken aan veranderingen in denken in zijn samenleving op grond van bijbelse waarden die zo goed blijken te zijn voor mensen en relaties. En Nadine wijdt zich met haar team toe aan vrouwen en mannen die reageren op onze programma's, en met hun nood en vragen bij haar komen.

Samen maken zij deel uit van de Kerk in de Arabische wereld, de regio waar het hart van het christelijke geloof het eerst begon te kloppen. Wij vieren dat het schitterend licht is doorgebroken in een duistere wereld, als wij Kerst vieren.

Wij bij Arab Vision zijn dankbaar voor de vele Koerden in Noord-Irak die God in de afgelopen tijd als Immanuel hebben leren kennen. Als u hierover leest verderop in deze brief, wilt u dan overwegen om hen een kerstgeschenk te geven: programma's met helder bijbels onderwijs?

Gods ultieme gift aan deze wereld, aan ons, is dat Hij bij ons is komen wonen. Zijn schitterend licht breekt door. Als Jezus terugkomt, zal Hij dat geloof vinden? Overdenken we met Kerst Immanuel en Maranatha (Here, kom)?

Er is nog tijd. Wilt u bidden voor Fayek, Amir en Nadine, en velen met hen die met passie Gods licht laten schijnen in een duistere wereld? Totdat Hij terugkeert!

Wij wensen u een gezegende Kersttijd,

  
Inge Verhoef-Postma  
Arab Vision Nederland



## Doorbraak van het Evangelie onder Koerden?

Het is opvallend dat de afgelopen jaren beduidend meer Koerden in Noord-Irak hebben besloten om volging van Jezus Christus te worden dan in de voorgaande eeuwen. Is dit de tijd waarin het Licht van Christus over hen opgaat? Deze kerst zullen veel Koerden vieren dat God in Jezus Christus mens werd. Dat ze de afgelopen tientallen door de soennieten van Irak zwaar zijn onderdrukt, speelt hierbij vast een rol.



Dus is dit het geschikte moment om veel Koerdische christelijke TV programma's te maken! Er is al een beweging van de Geest van God merkbaar in Koerdistan, dus daaraan wil Arab Vision graag 'meewerken'. De eerste programma's zijn al uitgezonden, en Koerden hebben ons laten weten: 'Dit is precies wat we nodig hebben!' Daarom zijn we momenteel aan een tweede Koerdische serie bezig, met getuigenissen, muziek, Bijbels onderwijs.

Met een predikant in Koerdistan willen we boven een serie programma's maken over de belangrijkste aspecten van het christelijk geloof. Gewoon recht-toe-recht-aan onderwijs, over de betekenis van Kerst, Goede Vrijdag, Pasen, Pinksteren, over de wederkomst van Christus, en over hoe wij als gelovigen Hem navolgen.

Uw gebed is nodig voor de productie van deze programma's. Het is op de tenen lopen vanwege de gevoeligheden in Irak en onder de Koerden. Voor de laatstgenoemde onderwijsprogramma's moeten we bovendien de fondsen nog werven. Bidt u mee? En wilt u ook financieel meedoen?

## Moderne tienerprogramma's



Veel Arabische tieners zijn enthousiast over onze serie tienerprogramma's. In levendige programma's, waarin tieners de hoofdrol spelen, wordt over het leven en de tienertijd gesproken, en wat het evangelie van onze Heer Jezus Christus daarmee te maken heeft.

U denkt dat Arabische tieners anders zijn dan die in Nederland? Laat me u uit de droom helpen. Thema's die telkens terugkeren omdat dit zo belangrijk voor tieners is: sex, sex, sex. O ja, en over ouders en hun problemen, en dat niemand ze begrijpt, en wat ze met hun leven moeten gaan doen... Omdat het onderwerp van seksualiteit een enorm taboe is in de Arabische wereld, en ook in de kerken, maken we met deze programma's veel los. De afgelopen jaren heeft Arab Vision met zijn openhartige programma's gezorgd dat dit thema veel meer besproken wordt in de kerken en in de samenleving. Dat heeft veel jonge mensen enorm geholpen.

**Wilt u voor mij bidden? Ik ben [...] uit Saoedie-Arabië en ik ben christen geworden; ik kijk vaak naar jullie programma's en ik hoop dat jullie meer zullen uitzenden!**

# Amir: 'Arabische vrouwen hebben het Evangelie nodig'

Amir werkt al negen jaar voor Arab Vision. Hij is de producer van veel van onze programma's. Eén van de series waar hij graag aan werkt, is gericht op Arabische vrouwen. Vrouwen vanuit de hele Arabische wereld vertellen hun levensverhalen, waarin altijd de reddende en vernieuwende kracht van de Heer Jezus Christus zichtbaar is. 'Arabische vrouwen hebben dat nodig', zegt Amir. 'Hun omstandigheden zijn vaak zo hopeloos.'



Amir: 'Ik werd enorm geraakt toen we verhalen van Irakese vrouwen filmde. Ze beschreven hun problemen temidden van de oorlog in Irak. Het gebeurt regelmatig dat ik moet huilen als ik de afleveringen zie.'

Met een knipoogje zegt Amir: 'Dat is niet omdat ik zo emotioneel wordt over de sublieme kwaliteit van mijn werk. Maar deze vrouwen helpen me om mijn eigen problemen in perspectief te zien. Problemen verdwijnen lang niet altijd, maar temidden van hun ellende danken deze vrouwen de Heer. Dat geeft hoop aan de mensen die naar deze programma's kijken, omdat ze getuigenissen zien van vrouwen die in hun misere, de nabijheid van God ervaren. Zulke programma's geven moed aan de Arabische vrouwen en ze bouwen de gemeente van Jezus Christus.'

Voor het eind van het jaar hoopt Amir de derde serie van 26 programma's klaar te hebben. Bidt u mee, dat deze programma's veel vrouwen zal aanzetten hun vertrouwen op Jezus Christus te stellen? Bidt ook voor Amir, dat God hem zegent voor zijn motivatie; het werk van Arab Vision ziet hij als zijn levensmissie.

## Van de kijkers

"Bid alstublieft voor mij. Ik ben een Egyptische moslim. Ik leerde Jezus drie jaar geleden kennen en ik hoop dat u me een Heilig Boek kunt sturen en dat u voor ons wilt bidden."

man in Saoedie-Arabië

"Beste..., ik lijd onder een voortdurende depressie en bezorgdheid omdat ik niet verloofd ben; ik lijd aan slapeloosheid... Geloof me dat eenzaamheid net zo vreselijk kan zijn voor vrouwen, als kanker."

"Ik dank God omdat Hij mij een kind gaf terwijl de dokters me hadden verteld dat ik niet zwanger kan worden. Na 3 maanden huwelijk werd ik zwanger en in de maand dat we trouwden, kregen we een jaar later een kind."

vrouw uit Egypte



"Bid alstublieft voor mij; ik leef gescheiden van mijn vrouw sinds vier jaar, en God heeft naar mij omgezien en nu heb ik een relatie met Hem. Toch twijfel ik dat mijn huwelijk nog te redden is omdat ik al zoveel heb geprobeerd om het probleem op te lossen, maar het is niet gelukt. Dus bid alstublieft voor mij."

man uit Egypte

"Ik ben Yara en ik dank God voor jullie omdat jullie hebben gebeden voor werk voor mij en God heeft de gebeden verhoord."

vrouw uit Bahrein



# Arabische TV-serie over de christelijke opvoeding van kinderen

Arab Vision is bezig aan een TV serie van 52 afleveringen waarin de kijkers advies krijgen over het opvoeden van kinderen op basis van bijbelse uitgangspunten. Thema's die aan bod komen zijn het schenken van onvoorwaardelijke liefde, vertrouwen hebben in je kind, een warm 'nest' zijn voor je kinderen, hoe te bemoedigen



en hoe te bestraffen.

We laten onze eigen regisseur Fayek aan het woord over de serie: 'Ik ben persoonlijk enorm geraakt door deze programma's omdat ik heb ontdekt dat ouders in de Arabische wereld zich nauwelijks bewust zijn van het scheppen van een goed milieu voor het opgroeien van hun kinderen. Ouders zien de problemen niet, en ze hebben niet de kennis om kinderen tijdens hun ontwikkelingsfase te helpen.'

'Ik heb zelf geen kinderen, maar de programma's helpen zelfs mij! Ik begrijp mijn eigen jeugd veel beter nu ik deze serie regisseer. Ik moet de programma's, als ze gemonteerd zijn, controleren op de technische kwaliteit, maar merk dat ik me soms verlies in het alleen naar de inhoud. Dit is zo fascinerend! Deze programma's zijn echt een grote stap voorwaarts voor ouders en leraren die op een christelijke manier hun kinderen willen opvoeden. En daar hebben we zo'n behoefte aan in de Arabische wereld.'



## Bidden voor Fayek

Fayek heeft een paar jaar voor ons gewerkt, maar emigreerde toen naar Canada, net als veel Arabische christenen die een beter leven zoeken. Maar Fayek kwam terug, om met Arab Vision zijn eigen land te dienen met het evangelie. 'Mijn hart zit in dit werk, en ik wil helpen met het veranderen van mensen, ja, van de hele samenleving.' Bidt u met ons voor de invloed van deze belangrijke TV-serie over de opvoeding van kinderen? De eerste 26 programma's zullen voor de kerst nog klaar zijn. Bidt u ook voor onze regisseur, Fayek?

## Uw hulp gevraagd

### BIJBELS ONDERWIJS VOOR ALGERIJE (€ 575)

We maken plannen om een serie van 26 bijbelstudieprogramma's in Kabyle op te nemen. Hiervoor hebben we nog € 575 per programma nodig. Helpt u mee om Algerije met het evangelie te bereiken?

### KOERDISCHE TV-PROGRAMMA'S (€ 615)

Een voorganger in Noord Irak (Koerdistan) wil enorm graag een TV-serie van 13 afleveringen maken over de boodschap van Jezus Christus. Hiervoor is nog € 8,000 nodig. Uw bijdrage is zeer gewenst!

### EVANGELIE VOOR DOVE ARABIËN (€ 325)

We hebben minstens 1000 programma's 'op de plank' die we enorm graag willen voorzien van een doventolk in het hoekje van het scherm. Daardoor kunnen miljoenen doven worden bereikt met het evangelie. Kosten per programma gemiddeld € 325.

## Wij komen bij u langs

Om over de situatie in de Arabische Wereld te spreken, en over ons werk in dat deel van de wereld, kom ik graag bij u langs! Het afgelopen jaar hebben diverse media aandacht aan ons werk besteed – de EO, Radio Maria, het Fries Dagblad, diverse internetmagazines – en we hebben in diverse kerkelijke gemeenten presentaties verzorgd. Ook al is onze thuisbasis in Groningen, we komen ook in Zeeland bij u langs! Schrijf voor meer informatie naar [info@arabvision.nl](mailto:info@arabvision.nl).



Als u een gift wilt overmaken, kunt u de bijgesloten acceptgirokaart gebruiken, of het iDEAL systeem op onze website [www.arabvision.nl](http://www.arabvision.nl). Voor maximale belastingaftrek is een lijfrenteregeling een optie.

# Arabische Kerken in het nauw

Wie de afgelopen maanden het nieuws over de kerken in de Arabische wereld heeft gevolgd, kan er niet omheen te constateren dat het niet goed gaat; keer op keer bereiken ons berichten van verdrukking, moorden, branden. De christenen in de Arabische wereld voelen momenteel enorme pressie; geen wonder dat ze de neiging hebben zich zo onopvallend mogelijk te gedragen, en wanneer mogelijk, te emigreren naar westerse landen.

- Over de verschrikkingen voor de kerk in Irak hoeven we u niets te zeggen.
- Marokko heeft meer dan 100 zendelingen uit het land gezet, en de pressie op de duizenden Marokkaanse volgelingen van Jezus is toegenomen.
- Algerije gaat door met de levens van de tienduizenden bekeerlingen uit de islam lastig te maken. De vrijheden van de jaren '90 zijn voorbij.
- In Egypte is de politieke spanning groot; de afgelopen maanden verloren veel Kopten hun huizen en winkels door aanslagen; telkens opnieuw worden we opgeschrikt door berichten over moorden op Kopten.
- In Libanon neemt de macht van Hizbollah toe; Christenen moeten op hun tellen passen. Welke rol gaan Syrië en Iran spelen?
- Jemen staat aan de rand van een burgeroorlog; de duizenden Jemenieten die de afgelopen jaren christen werden, houden hun hart vast.
- In Soedan dreigt een nieuwe oorlog van het islamitische noorden tegen het christelijke zuiden.



Temidden van deze ellende voor de kerk in de Arabische wereld, gaat wij door met programma's maken die de kerk bemoedigen, die moslims tot onze Heer leiden, en die de samenleving oproepen tot verandering. Dat de Heer zijn vrede geve!

## Colofon

Media for Change verschijnt viermaal per jaar.

### Adresgegevens

Stichting Arab Vision  
Postbus 70057  
9704 AB Groningen  
050-8110031  
contact@arabvision.nl  
www.arabvision.nl

### Giften

5037361 ING Bank  
T.n.v. Stichting Arab Vision  
Groningen

### Lijfrenteregeling

Met een lijfrente levert u een geweldige bijdrage aan ons werk. Kijk voor meer informatie op onze website [www.arabvision.nl](http://www.arabvision.nl)

### Bestuur

Drs. A.G. van de Weerd  
Dhr. H.H. Gutter  
Dhr. E. Tiele  
Dhr. P.H. Stoter

### Comité van Aanbeveling

Drs. E. Baelde – Stichting De Ondergrondse Kerk  
Dhr. J.J.C. Bönker – Arabische Wereld Zending  
Dhr. P.D. van der Bijl – Interserve  
Ds. G. Draijer – Deputaten Diaconaat CGK  
Ds. J. Eschbach – Evangelisch Werkverband  
Dhr. J.J. Westland – People International  
Ir. M.J. van Hulst – Directeur Partijbureau ChristenUnie  
Drs. R.A. Scholma – De Verre Naasten  
Dhr. G. Jansen – Stichting De Stadslamp  
Prof. Dr. J.A.B. Jongeneel – Missioloog  
Drs. T. van der Leer – Directeur Baptistenseminarie  
Mr. H.P. Medema – Uitgever en Publicist  
Dhr. H.J. Takken – Evangelie & Moslims  
Dhr. M. Timmer – 3XM  
Drs. T. Veen – Christelijke Hogeschool Ede  
Dhr. D. van de Vegte – Christoffer Productions  
Dhr. G. van der Ven – Transvision  
Dhr. R. Welling – Open Doors

Arab Vision is een ANBI erkende organisatie



## Nadine's hart voor nazorgwerk

Nadine leidt een team van 25 mensen die nazorgwerk doen in de landen waar wij werken. Deze mensen beantwoorden telefoontjes, emails en praten met mensen via internet; dit leidt vaak tot persoonlijke contacten.

Nadine: 'Mijn geluk ligt erin dat ik zie dat mensen worden bevrijd van allerlei zaken waaronder zij lijden. Ik probeer hen te laten zien hoe ze Jezus kunnen vragen om hen te helpen en ik ervaar zoveel zegen als ik zie hoe Hij werkt in het leven van die mensen.'

Het team van Nadine heeft meer dan 1500 contacten per maand. Soms alleen een kort telefoontje, anderen worden maandenlang pastoraal begeleid. Het is een vreugde om God aan het werk te zien in mensenlevens in de hele regio.

Wilt u bidden voor Nadine en haar team? Ze zijn bezorgd over de tegenstand van zowel overheden als geestelijk. Bid voor bescherming van de werkers en ook dat zij steeds meer mogen leren om diegenen die hun werk proberen tegen te houden, lief te hebben.



ARAB  
VISION

Het Evangelie op TV in de Arabische wereld